

GAZETA POLSKA W BRAZYLII

REDAKCOJA I ADMINISTRACJA Rua Em. Peres, 842 (dawnej Aquidaban) Telefon 6-8-4

Adres na listy i przesyłki płaconej: GAZETA POLSKA Caixa postal B CURYTYBA - PARANA Wydawca Pawel Nikodem

NR 23 KURYTYBA · S. PAULO NA NIEDZIELE DNIA 5 CZERWCA ROK 1938

DYREKTOR: PIOTR OLIVEIRA SAPORSKI

W GÓRĘ SERCA!

Tymi słowy wolają do nas, osadniczej rzeszy, ostatnie wydarzenia, którym pragniemy poświęcić kilka słów.

Po raz to drugi zaszumieli nam w ubiegłym tygodniu nad głowami skrzydła polskiego samolotu, niosąc kontynentowi amerykańskiemu znak polskiej przyjaźni i dobrej woli, a osadom naszym przywoząc pozdrowienie od dalekich braci.

Pamiętamy te wspaniałe dni przylotu jego do wybrzeży Brazylii, potem pobyt w Rio, Kurytybie, Porto Alegre i Buenos Aires. Sławę i rozgłos imienia polskiego niósł on na swych skrzydłach, a myślni lotnika nosili na rękę.

„Ojcowie nasi, uciekając przed niewolą i kajdanami zaborczych, przybyli tu na żaglowcach. Nas przywozili parowce i motorowce. Ty pierwszy przybywasz drogą powietrzną, jako skrzydlaty goniec wolnej i odrodzonej Rzeczypospolitej!”

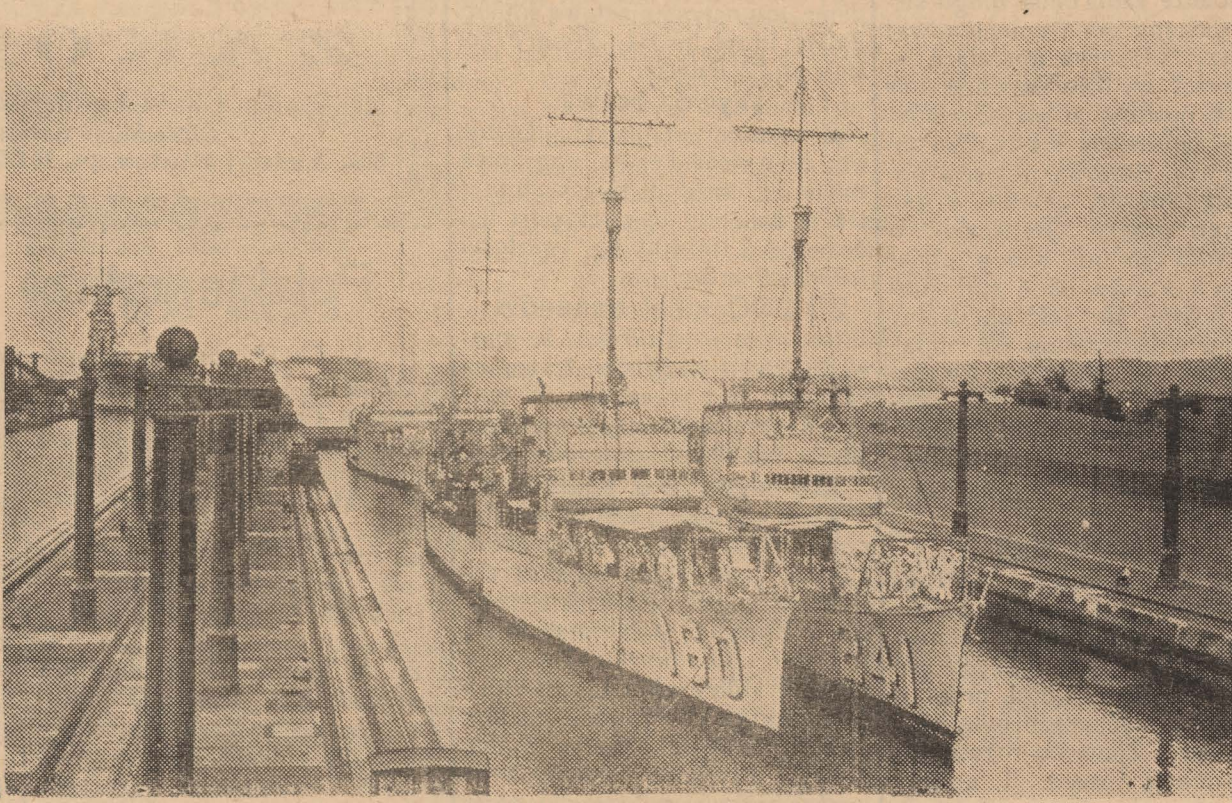
Na 5-lecie przylotu pierwszej gołębiczy zjawia się na naszym widnokręgu drugi ptak o stalowych skrzydłach i odbywa o wiele dalszą, a odwrotną drogę: potężny orzeł leci ze Stanów Zjednoczonych ponad Amerykę południową, Atlantyk, Afrykę i zdąża do Polski.

dosnę, słowa pokoju, zgody i przyjaźni. Huk jego motorów, to nie zapowiedź pożogi. W szumie jego skrzydeł niema niepokoju, który włada dziś światem. Świsł, idący od jego śrub, co tną powietrze w błyskawicznych obrotach — to szelest polskich niw, nakrytych złotymi łanami kolebiących się w słońcu zbóż; to poszum lasów karpacczych i liwskich; to warkot zadyszanych maszyn śląskich, łódzkich i w Stalowej Woli, które budzą Polskę do jutrzejszych dni; to odgłos pracy polskiego chłopa i polskiego robotnika.

A równocześnie nadbiega zapowiedź, że jeszcze w tym roku ujrzemy na naszych wodach, z tej strony równika, nowy i wspaniały statek „Sobieski” będzie mu na imię. Będzie on nowym spoidłem, które poprzez oceany i szerokie morza połączy Gdynię — cud Bałtyku — z państwami Ameryki południowej. Jego dumne imię opowie światu o Polsce, jako wielowiekowym przedmurzu chrześcijaństwa. Przypomni o tem, jak to odrodzona Rzplita, zaledwie w kolebce, skruszyła ponowną nawalę wschodnią w 1920 roku.

„Już przed 2-ma laty, przy sposobności otwarcia linii Gdynia — Rio — Bs. Aires przez S/S „Pułaski” pisaliśmy na tym miejscu, że Polska była pierwszym z krajów, który przerywa rozstrój gospodarczy na szlakach morskich do Ameryki pld. Gdy inne państwa wycyływały okręty z tutejszych linii, bojąc się dalszych szkód, Polska tchnęła życie w zamierające szlaki. Okręty nasze są stale wypełnione, robiąc łobre interesy. M/S „Sobieski” podtrzyma i rozwinię to pierwszeństwo.

Dobre te wiadomości niech nam służą ku podniesieniu serca!



SZLAKIEM NASZYCH LOTNIKÓW

KANAŁ PANAMSKI, u którego wylotu po stronie zatoki Meksykańskiej, w porcie Colón zatrzymali się lotnicy polscy przez 4 dni. Bierze nazwę od republiki Panamy, a należy do Stanów Zjednoczonych, które go wykopały kosztem pół miliarda dolarów i wykończyły w 1914 r., tuż przed wojną europejską.

Przekop Panamski łączy ocean Atlantycki z oceanem Spokojnym poprzez wąziwą Ameryki Środkowej. Stanowi on ogromnie ważny punkt handlowy i wojskowy dla Stanów Zjednoczonych, których flota przedostaje się tędy łatwo z jednego oceanu na drugi.

Rumuni Z Bukaresztu wyjechała do Warszawy delegacja wojskowa, złożona z 12 wyższych oficerów sztabowych, z szefem sztabu generalnego wojsk rumuńskich na czele.

Ważnym punktem jest to, że jest to największa delegacja wojskowa, jaka kiedykolwiek Rumunia wysłała do Polski. Oficerowie reprezentują wszystkie rodzaje broni. Polska i Rumunia zamierzają zjednoczyć swe siły zbrojne, celem utwierdzenia neutralnego muru, odgraniczającego bolszewicką Rosję od nazystowskich Niemiec.

Na ofiary huragau złożyli po 500 milrejsów: gospodarz Józef Woś z Kandydy, poseł Rzplitej w Rio dr. Tadeusz Skowroński, konsul gen. w Kurytybie Józef Gieburowski.

Polska i Sąsiedzi

Słowacy

W ostatnich dniach maja przybyła do Warszawy delegacja amerykańskich Słowaków, znajdująca się w drodze do Pragi czeskiej i wioząca oryginalnego układu pittsburskiego, zawartego między Czechami i Słowakami. Słowaków jest w Stanach Zjedn. blisko milion, są dobrze zorganizowani i wspierają swój kraj ojczysty w każdej potrzebie.

mi w naszym państwie. Na układzie widnieje własnoręczny podpis Massaryka, który był nadto współautorem ugody — a jednak umowa nie została wykonana, mimo iż upływa 20 lat od jej zawarcia.

Z Warszawy udali się Słowacy do Bratysławy. — Zaznaczyć należy, że Słowaków łączą bliskie stosunki z Polakami cieszyńskimi, pozostającymi twórcą borem czeskim, i Ślązacy podważają Słowakami często wspólny front przeciwko uciskowi ze strony Czechów.

Litwini

Narady komunikacyjne między Polską i Litwą dobiegły końca i przyniosły dobre wyniki, dojrzałe w atmosferze wzajemnych da-

BAWEŁNA

Kupuje wszelką ilość bawełny po cenach konkurencyjnych.

Wysyłacie wprost do Ponta Grossy do firmy

CASA MINEIRA

Rua D. Pedro II, nr. 110 Caixa postal, 124

Stanisław Zambrzycki

NAPIĘTNOWANIE

ZWIĄZEK ZRZESZEŃ POLSKICH

W RIO GRANDE DO SUL

Zarząd Główny

L. dz. 341/5/38.

Porto Alegre, dnia 17 maja 1938 r. Do Szanownej Redakcji „Gazety Polskiej” w Kurytybie

Szanowny Panie Redaktorze! W numerze 20-tym poczynnej Gazety z dnia 15 b. m. czytaliśmy drugą przykłą wiadomość o wyjeździe polskiego urzędnika, za polskie państwowe pieniądze, OBCYM OKRĘTEM do Polski.

Tytuł „Zapytanie” jest bardzo dobry, lecz naszym zdaniem i całej Kolonii Polskiej jest, że takowy powinien brzmieć: NAPIĘTNOWANIE.

Ogólna opinia tutaj, i bezwątpienia w całym Rio Grande do Sul, wyraża uznanie Panu Redaktorowi i potępiła Dra Gajdę, który naśladował byłego instruktora wychowania fizycznego Jakubowskiego, i jako urzędnik konsularny, zamiast popierać Polską Żeglugę, pominał ją.

Sądzą tu wszyscy, że w pojęciu tych panów, wszystko co POLSKIE jest dla HOŁOTY — to jest dla nas, a oni nie mogą poniżyć się i muszą odgrywać jakichś wykołajonych „gentlemanów”, w stosunku do obcych.

Niniejszą korespondencję prosimy wydrukować na znak protestu na pierwszej stronie Gazety i tłustym drukiem.

Ze związkowym pozdrowieniem Inż. Stanisław Stuziński Stanisław Mazurkiewicz Prezes Sekretarz Generalny

Zapamiętaj dobre ten znak Pomada Minancora. Jest to godło znanej i cudownej maści. Pomada Minancora jest w użyciu w szpitalach domach zdrowia i klinikach lekarskich. WWAŻNE Prawdziwą POMADĄ MINANCORĄ nie jest nigdy sprzedawana inaczej, jak tylko w pudełkach oryginalnych z godłem, jak wyżej. Odrzućcie naśladowni ctwa! Żądajcie tylko MINANCORĘ prawdziwej, w pudełku oryginalnym. Uważajcie dobrze przy zakupie! Jest to produkt Laboratorios „Minancora”, Joinville

W tej porze roku poleca się tylko piwo „BOCK - BODE” jasne i ciemne Z BROWARU „ATLANTYKA” Avenida Iguassú nr. 153 Telefon 790 lub 791

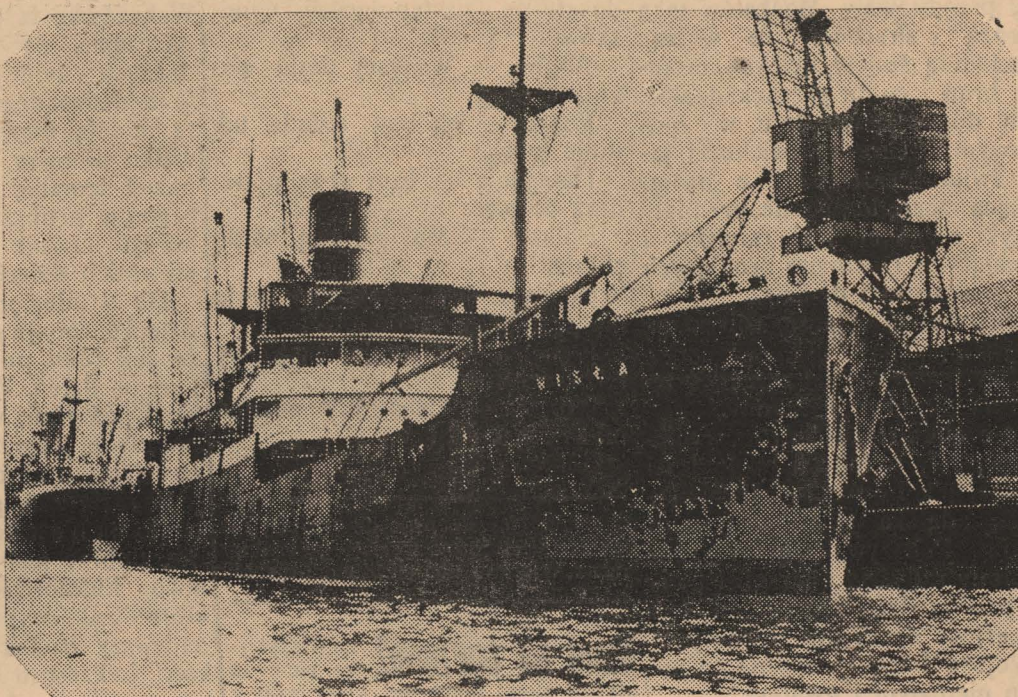






# SS „WISŁA“ Z Polski

## na dalekich szlakach morskich



Zanim nastąpiło w marcu 1936 r. uruchomienie regularnej linii okrętowej Gdynia-Ameryka, pojawił się już kilkakrotnie na naszych wodach statek trampowy S/S „Wisła“, należący do kompanii „Żegluga Polska“.

Odbył on kilka podróży aż do B. Aires i każdym razem miał pełen ładunek. Potem „Wisła“ zniknęła nam z oczu, nie słyszeliśmy o niej przez całe 2 lata. Statki trampowe, są to statki towarowe, nie jeżdżące po regularnej linii, odbywają one podróże wedle zamówień i za potrzebami.

Co obawiała w ostatnich czasach stara nasza znajoma „Wisła“, „rowce „Sobieski“ i „Chrobry“, których będą nam inne narody zazdrościły!

Statek „Wisła“ w porcie Santos, podczas pierwszej podróży do Ameryki południowej w 1936 roku. — Jest to największy polski okręt trampowy. „Tramp“, to wyraz angielski, znany czytelnikom powieści amerykańskiego pisarza Jacka Londona; znaczy on tyle, co wólczyga, łazik, objak. Bo w przeciwieństwie do okrętów liniowych, utrzymujących komunikację regularną, z rozkładami jazdy na wzór pociągów, statek trampowy wchodzi się z portu do portu, według tego, dokąd ma ładunek. A daj ci Bóg szczęście, nasz morski rełutonie, boś wyorał drogę śladami polskiego osadnika i sprawił, że twoim tropem pojawiły się w naszych portach transatlantyki liniowe, najpierw „Pułaski“, potem „Kościuszko“, i ledwie parę, a nadpłyną nowiutki, specjalnie dla Ameryki południowej budowane motonowaki.

o tem z gdyńskiego „Kuriera Bałtyckiego“, który opisuje jej wędrowki w poniższej notatce:

Trampy „Żegluga Polskiej“ uprawiają głównie żeglugę na wodach północno-europejskich. Niekiedy tylko zdarza się, że ten czy ów statek wyruszy w dalszą podróż po za wody europejskie. Tak naprz. było z s/s „Poznań“, który swego czasu woził ładunek zbiorowy do południowo-zachodniej Afryki, lub s/s „Kraków“, który dwukrotnie woził zboże i inne towary na Kubę i do Wenezueli a raz jeden nawet amunicję do Jemu.

Najczęściej jednak wyrusza na dalsze wody z towarami s/s „Wisła“ — największy polski statek trampowy. Właśnie w tych dniach powrócił z dłuższej podróży po Morzu Śródziemnym.

S/S „Wisła“ w ciągu miesiąca zimowych zajęty był przewozami polskich kopalniaków z Gdyni do Anglii. Po wykonaniu kilku podróży i przewiezieniu zakontraktowanej partii kopalniaków został zafrachtowany pod ładunek węgla na Morze Śródziemne, dokąd wyszedł 13 lutego rb., zainstalowawszy uprzednio w Gdyni 3,600 ton węgla.

Po zawiezieniu i wyładowaniu na wyspie Malta węgla w dniu 10 marca odszedł do portu Statoni w Grecji i naładował tam 3,400 ton rudy, następnie zawinął do Palermo na Sycylii, skąd zabrał 8,800 skrzyń cytryn i odszedł do Casablanki, gdzie dopełnił ładunek 730 tonami trawy morskiej i 250 tonami korka. Z pełnym ładunkiem przybył przed paru dniami do Gdyni i

rozpoczął wyładunek przelazowanych dla Gdyni towarów: korka i trawy morskiej.

Z resztą zaś ładunku, t. j. rudą odszedł w dniu 22 kwietnia do szwedzkiego portu Sundsvall, bowiem ruda przeznaczona jest dla Szwecji. Dziwnie się wydaje, że Szwecja, która jest jednym z głównych krajów eksportujących rudę, importuje tenże artykuł z innych krajów. Jednak chodzi im nie o zwykłą rudę żelazną, jakiej dosyć jest w Szwecji, lecz o rudę pyritową.

Jeszcze bardziej ciekawa będzie następna podróż „Wisły“. Po wyładowaniu mianowicie rudy w Sundsvall, statek powróci do Gdyni i załaduje tu 3,000 ton żelaza handlowego i budowlanego. Z tym ładunkiem odejdzie do Stambułu, gdzie wyładuje

**Stosunki Polsko-Litewskie** (PAT.) Pierwsze, inauguracyjne posiedzenie konferencji kolejowej polsko-litewskiej w gmachu ministerstwa Komunikacji otworzył w piątek wice-min. Bobkowski, który witając w imieniu rządu R. P. delegatów litewskich w następujących słowach ujął cele tych rozmów.

Celem konferencji jest przeprowadzenie i doprowadzenie do podpisania układów w tej dziedzinie, która ma duże znaczenie dla rozwoju stosunków pomiędzy obu państwami, nie tylko jako środek bezpośredniej łączności między nimi, lecz również w wymiarze towarowej i tranzytowej. Praca ta bowiem może okazać się także znakomitym uzupełnieniem narad o komunikacji rzecznej, które toczy się będą równocześnie w Kownie, gdy się zważy, że kolej, prowadząca z południa do Kowna może skombinować się bardzo sprawnie z komunikacją wodną do Kłajpedy. Mówca zakończył życzeniem, aby bieżąca konferencja doprowadziła do dalszego rozwoju dobrych sąsiedzkich stosunków.

Obecny na inauguracji poseł litewski Skirpa, dziękując za miłe słowa powitalne oraz za przyjęcie przyjacielskie, okazane jego rodakom, podniósł fakt, iż w tej samej chwili zostały rozpoczęte w Kownie rokowania w sprawie komunikacji rzecznej, uzupełniającej się nawzajem. Zamierzone układy stworzą podstawy komunikacji, służącej wymianie towarowej i pracy. Zyczeniami owocnej pracy i wyrażeniami nadziei, że prowadzone w duchu wzajemnego zrozumienia rozmowy przyczynią się do rozwoju dobrego sąsiedztwa, poseł Skirpa zakończył przemówienie.

**Pogrzeb Aleksandra Świętochowskiego** (PAT.) S. P. Aleksander Świętochowski został pochowany zgodnie z życzeniem na wiejskim cmentarzu w Gólotczyźnie, pod Ciechanowem, a pogrzeb jego

2,200 ton, a resztę t. j. 800 ton powiezie do bułgarskiego portu Burgas na Morzu Czarnym.

na koszt państwa zamienił się w wielką manifestację ku czci wielkiego pisarza i wychowawcy kilku pokoleń. Lud zegnał Świętochowskiego, jak zegnał niegdyś Staszica. Drewnianą, prostą trumnę nieśli na ramionach nauczyciele, uczniowie, byli wychowankowie szkół rolniczych w Gólotczyźnie, których zmarły był fundatorem, lub założycielem, wokół zaś katafalku stanęło 50 pocztów sztandarowych organizacji wiejskich z różnych stron kraju. Z Warszawy wraz z min. Świętochowskim przyjechało wiele osób, działaczy na polu nauki i kultury, przedstawiciele literatury i prasy. Specjalny pociąg przyniósł kilka set osób. Nad trumną przemawiało wielu mówców z

min. Świętochowskim na czele, podnosząc zasługi zmarłego. Na grobie spoczęło kilkadziesiąt wieńców, z wieńcem o 1 Prezydenta R. P. na pierwszym miejscu. Świętochowski został pochowany z twarzą zwróconą ku szkole, której za życia ofiarował swe serce — jak sobie tego życzył według ostatniej woli.

**Zaprzysiężony Kłomacz publiczny**  
**J. GELBERT**  
Rua Pedro Ivo, 211

Kłomaczy urządzenie wszystkie języki. — Załatwia również sprawy z Poza Kurtyby, w tym celu należy nadesłać dokumenty pocztą poleconą

**SKŁAD MEBLI**  
**SALMON RICK**

W powiększonym składzie wielki wybór mebli, sienników materaców i maszyn do szycia używanych. Gdy przybywacie do Kurtyby, zaglądnijcie zawsze do nas a napewne znajdziecie znakomitą sposobność

Geny bez konkurencji Wielki obrót, mały zysk

**Plac Coronel Eneas, 24** **KURTYBA**  
(Obok kościoła św. Jakóba) **PARANA**

**Wyleczony i Zadowolony**

Co podajemy niżej, to tylko prawdziwy wypadek jaki miał piśzący poniższy list:

„Od szeregu dni czułem się chorym, nabierały się silnego przeziębienia. Zaatakowało mi ono płuca, cierpiałem na dokuczliwy kaszel, pokazywały się objawy lebrzy. Byłem już bardzo tą chorobą wyczerpany. Zażywałem różnych lekarstw, a nic nie pomogło. Dopiero na radę jednego z przyjaciół wzięłem sławny środek PEITORAL DE ANGICO PELOTENSE. Nim skończyłem pierwszą flaszkę, już pokazały się oznaki polepszenia, i wkrótce byłem zdrow, jak dawniej.

Dlatego z pełnym przekonaniem na własnym przykładzie zalecam wszystkim, aby w podobnych wypadkach zażywały PEITORAL DE ANGICO PELOTENSE — i wiem, że im to znakomite lekarstwo pomoże.“

(Podpis) Hermenegildo de Azevedo Nunes Pelotas

Domagacie się w aptekach tylko lekarstwa PEITORAL DE ANGICO PELOTENSE. To jest najlepszy środek przy zaziębeniach i kaszlu.

Potwierdzam to zaświadczenie. (Podpis zalegalizowany u notariusza) Dr. F. L. Ferreira de Araujo.

Pozwolenia Nr. 511 z dn. 26 marca 1906

**Skład pl. DEPOSITO-LABORATORIO PEITORAL DE ANGICO PELOTENSE — Pelotas**  
Na sprzedaż we wszystkich miejscowościach, w składach i aptekach

- \* Biblioteka Osadnika\* zawiera:
- NR. 1 — USTAWY IMMIGRACYJNE W BRAZYLII
  - NR. 2 — E. Rice Burroughs, SYN TARZANA
  - NR. 3 — Kornel Makuszyński, WIELKA BRAMA
  - NR. 4 — Fran. Olechnowicz, PRAWDA O SOWIETACH
  - NR. 5 — Helena Zakrzewska, BIAŁE RÓŻE

BIBLIOTEKA OSADNIKA NR. 5

HELENA ZAKRZEWSKA

# Białe Róże

POWIEŚĆ Z CZASÓW INWAZJI BOLSZEWICKIEJ  
W POLSCE w 1920 r.

NAKŁADEM I DUKIEM „GAZETY POLSKIEJ“ W BRAZYLII  
KURTYBA PARANA BRAZYLIA  
1938

# RACŁAWICE

Wyjątek z powieści „Insurekcja”, pióra Władysława St. Reymonta

Wieczór się zbliżał. Słońce leciało na dół. Góry i lasy kładły długie cienie. Rosa pokrywała ziemię i pociągała chłód. Dymy, wiszące nad polami jak modrawa, poszarpała przędza, kolebały się od grzmotów...

„Naczelnik, nakazawszy najgłębsze milczenie, posunął się na sam skraj lasu. Na obszernym polu, zbiegającym ku dworowi w Janowicach widniały moskiewskie wojska, wyciągnięte w pochodową kolumnę. Szele jakby od Raclawic... Na czelu poruszało się kilka ciężkich baterii, dobrane okrytych piechotę i chmarami jazdy. Łatwo można było odgadnąć, że biorą dyrekcję ku wschodowi, właśnie na skrzydło Madałińskiego. Cios był obmyślony doskonale: zgnieść stawy flank i runąć przeważającymi siłami na tyły Zajaczka! Taki plan obiecywał niechybny sukces: księska Polaków. Los jednak zdarzył inaczej.

Naczelnik przejrząwszy sytuację miejsca, rzekł do Keczewskiego przedko:

— Wszystko teraz zależy od niespodziewanego i mocnego uderzenia w bok tej kolumny. Spokojnyr się wydawał, ale przy wydaniu rozkazów głos mu się łamał.

— Kaczanowski, awansuj Waszmość na szereg, ja uderzę z chłopsami od czota.

Tylko nie bawić się strzelaniem! Na polu biegnię i od razu brać na kosy i bagnety!

Spojrzał po szeregach i wydobyszy szabłę, zawołał donośnie: — Naprzód w imię Boga!

Podwójny krok! Marsz! — Nacisnął konia i pojechał przed frontem.

Chłopi ruszyli z miejsca jak jeden, przesuwając się między drzewami jakimś przyczajonym wilczym krokiem... Maszerowali w uroczyście skupieniu, w mrokach dziwnie świeciły im oczy, z warg płynęły gorące, perwane szepty pacierzów; febra trzęsła niejednym.

Nagle las się urwał i jasny dzień uderzył w oczy. Zawahali

się na mgnienie. O jakieś sto kilkadziesiąt kroków przed nimi wyrosła moskiewska kolumna, płynąca wielkim półkolem ku Wrocławowi, niby wezbrana groźnie rzeka.

— Kosy do ataku! Za wolność i Ojczyznę! Naprzód chłopy! — zagrzmiął głos Naczelnika.

Wraz załamały wszystkie bębny i biły przyspieszonym tempem do ataku.

Porwali się, jak burza, z okropną wrzawą i krzykiem. Gwałt powstał w kolumnie. Zagrały spiesznie trąby i bębny. Gorątkowo odprzedkowały armaty. W zamieszaniu rozpoczęli bezładną strzelaninę.

Nagły huk wstrząsnął powietrzem, kartacje chludnęływarem ognia i żelaza.

— Jezul — ktoś jęknął, ktoś się zwałił, a reszta pędziła groźną, rozjuszona, niepewna.

Jeszcze nie dobiegli, gdy kartacje znowu rzygnęły im prawie w same twarze.

— Bij w nich! Jezusie, Maryjolo! Bij, kto w Boga wierzy! Za mną — ryknął Bart — rzucił się z kosą na asekurację dział i tnąc straszliwie. Chłopy śpięły się za nim, jakby tabun dzikich koni, kosy wzniósł się wstęgą błyskawic i spadły piorunami.

Runęli jak orkan, druzgocąc wszystkie przeszkody. Zawyla dzika zawierucha! Prali jakoby cepami, jeno nie ziarno tryskało z pod tej młocki, ale krew z ran okropnych, odwalone łby, obcięte ręce, krwawe strzępy ciał. Bartosz prowadził niby zjuszony odyniec, a za nim, jako potężne warchlaki, szły rozszalone kumy, tnąc straszliwymi kłami na śmierć.

Bartosz pierwszy rzucił się na armaty, kanonierów pogromił, rozciął już zapął przysidził czapą i wyrwał, jak żądło, a skoczywszy okrzikiem na zdobyte działo, zakrzyczał:

— Moja harmata! Moje, psia-krew! — I kto się zbliżył, marł pod ciosami jego kosy.

Kum Świsłacki zdobył drugą. Bujak wziął trzecią, lecz pozostał na niej przewieszony i podarty,

## Wesoły Kącik

**Najnowsza konferencja**  
Obyło się zebranie wielkich mocarstw, celem wzajemnych wynurzeń, przy czym mocarstwa doszły do następujących wniosków:

Anglia. — Wszyscy mnie woła skubiał!

Rosja. — Jak psy dziada, tak mnie lubia!

Hiszpania. — Inni grób podemną dłubia!

Polska. — Moi się swą biedą chluba!

Niemcy. — Żadne żydy mnie nie zgubia!

Francja. — U mnie wciąż się tylko czubia!

Włochy. — Czas już poznać mi się z Nubią!

**Robotnik** do prac domowych i o grodowych potrzebny zaraz. Wiadom. udzieli „Gaz. Polska“.

**Mam na sprzedaż** za przystępną cenę 12 alkrów ziemi pierwszej klasy wraz z domem na kolonii Iraty, oraz sprzedam dom nowy i duży magazyn na ziemiaki w Lagoa, 5 kil. od Iraty przy trakcie wodącm do Bom Retiro, wymienione miejsce na sklep. Zgłoszenia osobiste na miejscu w Lagoa u EDWARDA KLEPY.

**NIEWIASTY SĄ SZCZĘŚLIWE**  
gdy biorą pigułki „MENA-GOL“ przy opóźnieniach, wstrzymaniach i bólach regularności, gdyż środek ów daje zdrowie i konserwuje je, zapewniając młodość i piękność kobiety. Jest to wielkie lekarstwo, używane przez tysiące kobiet. Do nabycia w każdej lepszej aptece i drogerii.

**Dr. E. Tempki**  
LEKARZ  
Pierwszy asystent 2-go Oddziału Kliniki Wewnętrznej Uniwersytetu Parańskiego. Były hospitant Szpitali polskich. Specjalność: choroby serca i płuc. Klinika ogólna. Choroby skórne. Leczenie ran i żyłaków przez najnowsze metody.  
Konsultorium: — Farmacia Guaira Tel. 675 rua Marechal Floriano 740—Kurytyba. Od godz. 10 do 12 i od 2 do 5. Rezydencja: — rua Theresa Christina 98. Tel. 677.  
Przyjmuje wezwania w dzień i w nocy

## Karmienie niemowląt

(Należy zastosować szczególne środki ostrożności)  
Najważniejsza zasada przy wychowaniu niemowląt brzmi: „Mleko z piersi matki jest nie do zastąpienia do 6 miesięcy“. Wskazówka ta jest tem bardziej na czasie, że w środowiskach naszych znajduje się jeszcze wiele niedoświadczonych matek, które podają niemowlętom po kawałku piernika, chleba, banana a nawet szmatkę do ssania, umoczoną w odukrzonej wodzie. Stąd też tyle chorób żołądkowych u nieletnich dzieci.

Do 6 miesięcy można dawać dziecku co najwyżej po kilka tyżeczek soku pomarańczowego, 2 razy na dzień. Matka, cierpiąca na brak pokarmu, winna zasięgnąć porady u lekarza, co ma czynić, aby dziecko zdrowo wychowało.

W razie zaś, gdy dziecko zapadło na niestrawność, rozvolnie, nie, dobrze jest podać n.u lektarstwo Eidoformio firmy Bayer, które jest wypróbowane, jako najlepszy środek w tych wypadkach. Lekarstwo to jest skutecznym i bezpiecznym, jako że ma osłoneżone działanie na małych dzieci, jak i osłoneżone dorosłych.

**Nasiona polskie**  
F. T. Sosor Otmianowski  
Poznań

Kapu a	100 gr. 9.000
Salata	8.500
Marchew	7.500
Buraki	6.000
Cebula	10.000
Pomidory	10.000
Rzodkiewki	6.000
Kalafior	25.000

Sprzedaje nasiona pod gwarancją. Na żądanie przedłożę oryginalną fakturę

**FLORECI — Charuteria Liberty**  
Pr. Tirardentes, 305

**700 alkrów**  
dobrej ziemi do sadzenia mam na sprzedaż w Iraty, 10 kilometrów od stacji kolejowej.  
**Na spłaty**  
Znakomita sposobność dla naszych rolników!  
Blisze wiadomości pod adresem: Augusto Mury rua 15 de Novembro, 1887—Kurytyba (Jan Reman uk)

**Polecaj sąsiadom „Gazetę“**

**Nowa polska restauracja w śródmieściu**  
Obiady, kolacje, przekąski. Szurasco o każdej porze dnia, zawsze świeże. Wyborowe trunki.  
Punkt spotkania Rodaków z Kurytyby i okolice  
**Jan Wilczyński**  
CHURRASCO PARANAENSE  
rua Ermelino de Leão, 28 — Kurytyba

**BIELE RÓZE**

— 154 —

Ceremoniał wymiany. Salutowania, nehyllania kapeluszy, useiski otłoni, podpisywanie aktu wymiany. Ongis przyjaciele, dziś ludzie oby, którzych drogi rozchodzą się w tak różne strony, podaliśmy sobie ręce. Zwykłe komplementy wzięto: „Dobrze wyglądasz“, „Ty równie“, „Dziękuję, ale wąpję“.

Potem parę słów goryczy za złudy, które pierzeliły w końcu — ostatni chłodny uścisł dłoni.

— Szczęść ci, Boże...  
Rozeszliśmy się w różne strony.  
Tamten z więzienia pódzie tam, gdzie cały ołbrzymi kraj jest jednym wielkim więzieniem, gdzie myśl ludzka jest ścisnięta obęgami soweckiego absurdu, gdzie nie tylko działa i mówi, lecz nawet myśleć i dyszeć trzeha według jednego dla wszystkich szablonu; on fódzie do kraju białego niewolnictwa, gdzie, niedużo, ludzka, ja zaś rdzgam na zachód, do państw „kapitalistycznych“, gdzie będe nóg spać spokojnie, wiedząc, że w nocy goście z GPU nie zapukają do drzwi mego mieszkanie.

Byłe się nie sniły tylko sny koszarne! Byłe zapomniać o piarłtłkach, udamicestew e, sorenworaniu, o ludźstwie...!

Jestem filany ze strzeżenia. Coś mówię, dużo mówię... Idziemy do swiethlo KOP-u. Cś opowiadam... O do tełone można być piałym, te szcześnie! Jakżeż to dziwne uczucie! Płoro te ne pioda opisać tego stanu.

— 155 —

Miguel Cervantes da Saavedra, podobno, po powrocie z niewoli n piratk w algierskich rzeki, że najwiękzym szczęściem, iakiego człowiek może doznać na ziemi, jest radość z odzyskanej wolności. Tęgo właśnie szczęścia doznałem dnia 6 września 1933 roku. Mówię o swojej radości. Dziękuję. Dławię się słzami... Coś mnie ścisła za gardło ze wzruszenia...

Kto wie, może warto siedem lat być drezczonym w kazamatkach sowieckich, by doznać tej chwili — tegi największego szczęścia.

Ta chwila, inż więcej się nie powtórzy. Raz w życiu tylko się ją przeżywa.

Tęgo wieczoru już siedziałem w gospodzie w Stołpcach i spożywałem wieczerzę z mięsem. Jakiem prawdziwym wółowy befsztyk! Z cebula! Z karcflami! Z białym chlebem! Nic więc dziwnego, że po tylu latach głodówki przysnili mi się w nocy — blizewicy.

A naktiurz — spotkanie z przyjaciółmi na dworcu w Wilnie...  
Teraz — do nowego życia, do nowej pracy! Koszar miął.

**KONIEC.**



**Kącik zdrowia**  
Przebiegnioważniejszego dla większości kich. Chorobaczyn, jak napność organizma, i t. d., bezpieczeństwa się te cho.oblekce wazy ja nie, czy też ją wyleczyć. wazeniu p... przeziębienia ziąć odpowwyleczenia s poradzenie s kiory przepi... nią kurację.

Wartość światła słonecznego... rada lekarst... sli się zwaz... chorobach... dy serca, r... racja klimat... si być odpo...

**PALAC**  
K  
Rua Bar...  
Tel. 6...  
Ca...

70 POKOI  
CA, 14 OD  
PRYWATNE  
RESTA...  
**KUCHNI**

Aut...  
spoz...  
Właści...

Spe...  
Kor...  
Kt...  
Za...  
Zada



